



August 6, 2020, 1:30 to 3:30 pm  
Held Virtually/ Reunion en linea

Welcome/Bienvenido

PUBLIC HEALTH RULEMAKING MEETING  
OF GOVERNMENT REGULATORS /

REUNIÓN DE REGLAMENTACIÓN DE  
SALUD PÚBLICA DE REGULADORES  
GUBERNAMENTALES

# How do I ask a question? / ¿Cómo puedo hacer una pregunta?



To ask a question of the regulating agencies you can / Para hacer una pregunta sobre las agencias reguladoras, usted puede:

- Enter your question in the chat box in your WebEx window / Ingresar su pregunta en el chat de su ventana de WebEx

Chat questions will only be accepted through the end of this meeting session / Las preguntas del chat solamente se aceptarán hasta el final de la sesión de esta reunión.

- Send your question via email to CalGEMRegulations@conservation.ca.gov / Enviar su pregunta por correo electrónico a [CalGEMRegulations@conservation.ca.gov](mailto:CalGEMRegulations@conservation.ca.gov)

Email questions will be accepted through 5 pm on Friday, August 7 / Las preguntas enviadas por correo electrónico se aceptarán hasta el viernes 7 agosto a las 5 p.m.

Please include “August 6 Meeting Question” in the email subject line / Incluya “Pregunta para la reunión del 6 de agosto” en la línea de asunto del correo electrónico.

A document summarizing the questions received and answers provided by the participating agencies will be posted on the Department of Conservation public health website at <https://www.conservation.ca.gov/publichealth> as soon as the document has been approved as complete. / En el sitio web de salud pública del Departamento de Conservación se publicará un documento con el resumen de las preguntas recibidas y las respuestas brindadas por las agencias participantes en <https://www.conservation.ca.gov/publichealth> ni bien se apruebe y complete el documento.

# Meeting Objectives / Objetivos de la reunión



1. Information sharing by government entities that regulate the oil and gas industry about their:
    - Organizational mission and structure
    - Specific regulatory role each agency has in relation to oil and gas production
  2. Gather questions from the public related to the roles varying government entities play in the oversight and regulation of the oil and gas industry
1. Intercambio de información entre entidades gubernamentales que regulan la industria del petróleo y del gas acerca de su:
    - Misión y estructura institucional
    - Función reguladora específica de cada agencia en relación con la producción de petróleo y gas
  2. Recopilación de preguntas del público con respecto a las funciones de las distintas entidades gubernamentales en la supervisión y regulación de la industrial del petróleo y del gas

Time	Item
<b>1:30 pm</b>	Welcome, Uduak-Joe Ntuk, Oil and Gas Supervisor, CalGEM <ul style="list-style-type: none"> <li>• Introductions, Agenda Review, Sarah Rubin, Facilitator, Department of Conservation</li> <li>• Context Setting / How this workshop came about, Supervisor Ntuk</li> <li>• Gathering of Questions</li> </ul>
<b>1:45 pm</b>	Information Sharing – Agency/ Department Mission <ul style="list-style-type: none"> <li>• ‘Round robin’ style review of each participating entity’s mission and organizational structure</li> <li>○ California Air Resources Board</li> <li>○ CalFire – Office of State Fire Marshall</li> <li>○ CA Dept of Water Resources</li> <li>○ CA Geologic Energy Management Division</li> <li>○ County of Los Angeles Public Health Dept</li> <li>○ State Water Resources Control Board</li> </ul>
<b>2:05 pm</b>	Information Sharing – What Does Your Entity Do Related to Oil and Gas Regulation? <ul style="list-style-type: none"> <li>• ‘Round robin’ review of entity’s role in the regulation of oil and gas</li> <li>• Same order as listed previously</li> </ul>
<b>3:00 pm</b>	Questions and Comments from Public Participants <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comments and questions shared (up to 3 minutes each)</li> </ul>
<b>3:25 pm</b>	Wrap up, confirm next steps
<b>3:30 pm</b>	Adjourn

Hora	Punto
<b>1:30 p.m.</b>	<p>Bienvenido, Uduak-Joe Ntuk, Supervisor de Petróleo y Gas, CalGEM</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Presentaciones, revisión de la agenda, Sarah Rubin, Facilitadora, Departamento de Conservación</li> <li>● Definición del contexto / Cómo surgió este taller, Supervisor Ntuk</li> <li>● Recopilación de preguntas           <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Los participantes del público pueden hacer preguntas mediante la función de chat durante toda la reunión o por correo electrónico; no se contestarán las preguntas durante la reunión pero se agruparán, contestarán y publicarán después.</li> </ul> </li> </ul>
<b>1:45 p.m.</b>	<p>Intercambio de información – Misión de las agencias/departamentos</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Revisión ‘cíclica’ de la misión y estructura institucional de cada entidad participante           <ul style="list-style-type: none"> <li>○ CalFire – Oficina del Jefe de Bomberos del Estado</li> <li>○ Departamento de Recursos Hídricos de CA</li> <li>○ División de Administración de Energía Geológica de CA</li> <li>○ Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles</li> <li>○ Misión de la Junta Estatal de Control de los Recursos de Agua</li> </ul> </li> </ul>

2:05 p.m.	<p>Intercambio de información – ¿Qué hace su entidad en relación con la regulación del petróleo y del gas?</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Revisión ‘cíclica’ de la función de la entidad en la regulación del petróleo y del gas</li><li>• Mismo orden alfabético</li></ul>
3:00 p.m.	<p>Preguntas y comentarios de los participantes del público</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Intercambio de comentarios y preguntas (hasta 3 minutos cada uno)</li></ul>
3:25 p.m.	<p>Conclusión, confirmación de los pasos siguientes</p>
3:30 p.m.	<p>Cierre</p>

# How do I ask a question? / ¿Cómo puedo hacer una pregunta? (2)



To ask a question of the regulating agencies you can / Para hacer una pregunta sobre las agencias reguladoras, usted puede:

- Enter your question in the chat box in your WebEx window / Ingresar su pregunta en el chat de su ventana de WebEx

Chat questions will only be accepted through the end of this meeting session / Las preguntas del chat solamente se aceptarán hasta el final de la sesión de esta reunión.

- Send your question via email to CalGEMRegulations@conservation.ca.gov / Enviar su pregunta por correo electrónico a [CalGEMRegulations@conservation.ca.gov](mailto:CalGEMRegulations@conservation.ca.gov)

Email questions will be accepted through 5 pm on Friday, August 7 / Las preguntas enviadas por correo electrónico se aceptarán hasta el viernes 7 agosto a las 5 p.m.

Please include “August 6 Meeting Question” in the email subject line / Incluya “Pregunta para la reunión del 6 de agosto” en la línea de asunto del correo electrónico.

A document summarizing the questions received and answers provided by the participating agencies will be posted on the Department of Conservation public health website at <https://www.conservation.ca.gov/publichealth> as soon as the document has been approved as complete. / En el sitio web de salud pública del Departamento de Conservación se publicará un documento con el resumen de las preguntas recibidas y las respuestas brindadas por las agencias participantes en <https://www.conservation.ca.gov/publichealth> ni bien se apruebe y complete el documento.

# Information Sharing

Round robin' style review of each participating entity's mission and organizational structure

CalFire – Office of State Fire Marshall  
CA Dept of Water Resources  
CA Geologic Energy Management Division  
County of Los Angeles Public Health Dept  
State Water Resources Control Board



# CAL FIRE Office of the State Fire Marshal Pipeline Safety Division /

Departamento Forestal y de Protección contra Incendios de California (CAL FIRE)  
Oficina del Jefe de Bomberos del Estado  
División de Seguridad de Tuberías

## Multi Agency Introduction / Introducción de agencias

Brendan Feery, P.E. / Brendan Feery, P.E.  
Supervising Pipeline Safety Engineer / Ingeniero de Supervisión de Seguridad de Tuberías

August 06, 2020 / 6  
de agosto de 2020

*"The Department of Forestry and Fire Protection serves and safeguards the people and protects the property and resources of California." / "El Departamento Forestal y de Protección contra Incendios trabaja para salvaguardar a las personas y proteger la propiedad y los recursos de California."*



CAL FIRE / CAL FIRE

Office of the State Fire Marshal / Oficina del Jefe de Bomberos del Estado  
Pipeline Safety Division / División de Seguridad de Tuberías

Multi-Agency Collaboration  
/ Colaboración entre  
agencias

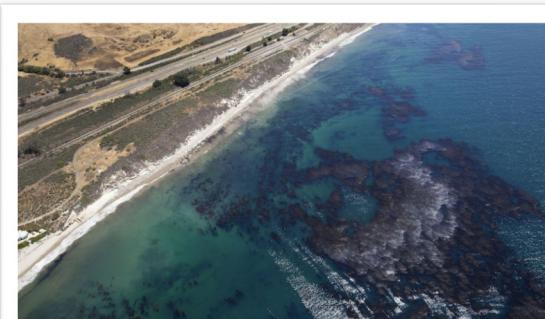
# Overview / Visión general

- Mission Statement and Defining Moments / Declaración de la misión y momentos determinantes



- Which Laws Apply and What Do We Regulate? /  
¿Qué leyes se aplican y qué regulamos?

- Inspections and Investigations / Inspecciones e investigaciones



- Enforcement Actions / Medidas de ejecución



CAL FIRE / CAL FIRE

Office of the State Fire Marshal / Oficina del Jefe de Bomberos del Estado  
Pipeline Safety Division / División de Seguridad de Tuberías

Muti-Agency Collaboration /  
Colaboración entre agencias

## Mission Statement / Declaración de la misión

- Pipeline Safety Division / División de Seguridad de Tuberías
  - 1980 Gale Ave Fire, Long Beach. / 1980 Gale Ave Fire, Long Beach. Resulted in legislation creating the Pipeline Safety Division. / Dio lugar a la legislación que creó la División de Seguridad de Tuberías
- To Protect People, Property and the Environment! / ¡Para proteger a las personas, la propiedad y el medio ambiente!

### Office of the State Fire Marshal / Oficina del Jefe de Bomberos del Estado

The Office of the State Fire Marshal (OSFM) is the CAL FIRE program that protects life and property through the development and application of fire prevention, engineering, training and education, and enforcement. / La Oficina del Jefe de Bomberos del Estado (OSFM) es el programa de CAL FIRE que protege la vida y la propiedad a través del desarrollo y la aplicación de la prevención, la ingeniería, la capacitación y educación, y la ejecución. As part of this mission, OSFM establishes a fire-safe environment for the people of California, which serves as a foundation for local agencies to build on as they strive to meet their specific goals. / Como parte de esta misión, OSFM establece un medio ambiente protegido contra incendios para la gente de California, que sirve como base para los esfuerzos de las agencias locales de alcanzar sus metas específicas.

# CALIFORNIA DEPARTMENT OF WATER RESOURCES



## DWR'S MISSION / MISIÓN DE DWR

To sustainably manage the water resources of California in cooperation with other agencies, to benefit the state's people, and to protect, restore, and enhance the natural and human environments. / Administrar de forma sustentable los recursos del agua de California en cooperación con las otras agencias, en beneficio de la gente del estado y para proteger, restaurar y mejorar los entornos naturales y humanos.

# What We Do / Lo que hacemos (1 of 2)

WATER SUPPLY: / SUMINISTRO DE AGUA: Manage the State Water Project (SWP) / Gestión del Proyecto Estatal del Agua (SWP)

POWER: / ENERGÍA: Generate clean hydropower / Generación de energía hidráulica

SAFETY: / SEGURIDAD: Prepare for and manage flood and dam safety risks / Prevención y gestión de riesgos de inundación y seguridad de represas

ECOSYSTEMS: / ECOSISTEMAS: Restore and protect natural habitats / Restauración y protección de hábitats naturales

SUSTAINABILITY: / SUSTENTABILIDAD: Research and plan for climate change / Investigación y planificación de adaptación al cambio climático

# What We Do / Lo que hacemos (2 of 2)

**ASSISTANCE / ASISTENCIA:** Provide grants & technical assistance to local entities / Prestación de subvenciones y asistencia técnica a entidades locales

**WATERSHEDS / LÍNEAS DIVISORIAS DE AGUAS:** Bring groundwater basins into balance / Restablecimiento del equilibrio de cuencas de agua subterránea

**KNOWLEDGE / CONOCIMIENTOS:** Inform & educate the public on California water issues / Información y educación del público sobre cuestiones relativas al agua de California

**SCIENCE / CIENCIA:** Advance best practices and make data-driven decisions / Fomento de las mejores prácticas y toma de decisiones basadas en datos



California  
**Department of  
Conservation**

Geologic and Energy Management  
Division / División de Administración de  
Energía Geológica

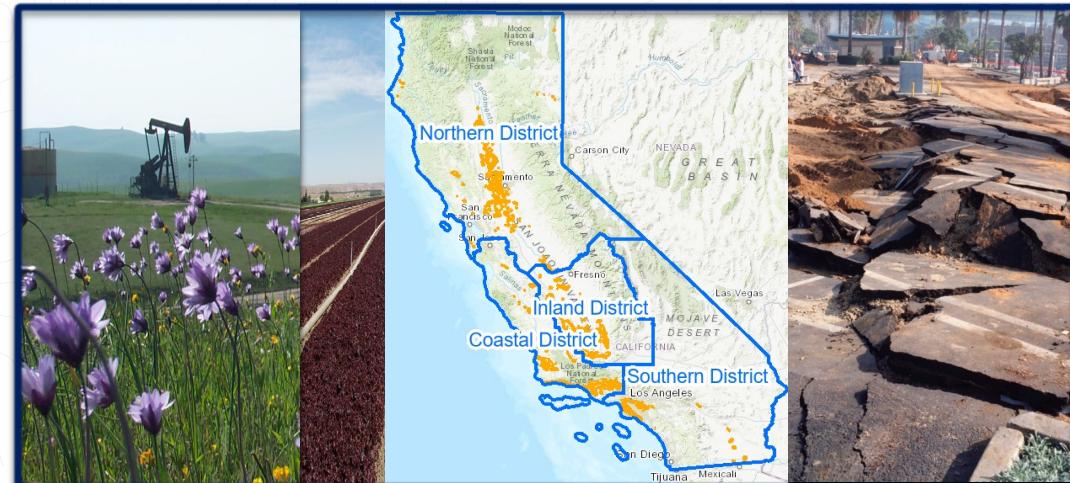
# **Oil & Gas Public Health Rulemaking / Reglamentación de salud pública sobre el petróleo y el gas**

**Government Regulators Public  
Workshop / Taller público  
de reguladores gubernamentales**

**Uduak-Joe Ntuk**

State Oil & Gas Supervisor / **Uduak-Joe Ntuk**  
Supervisor Estatal de Petróleo y Gas  
[CalGEMregulations@conservation.ca.gov](mailto:CalGEMregulations@conservation.ca.gov) /  
[CalGEMregulations@conservation.ca.gov](mailto:CalGEMregulations@conservation.ca.gov)

August 06, 2020 / 6 de agosto de 2020



# Who is the California Geologic Energy Management Division? / ¿Qué es la División de Administración de Energía Geológica de California?

CalGEM is responsible for protecting the following from activities associated with the development of hydrocarbon and geothermal resources to meet CA energy needs: / CalGEM se encarga de proteger lo siguiente de las actividades asociadas con el desarrollo de recursos geotérmicos e hidrocarburos para satisfacer las necesidades energéticas de CA:

**Geologic Energy** – Oil, natural gas, & geothermal / **Energía geológica**: Petróleo, gas natural y energía geotérmica

**Management** – public data, well drilling, well abandonments, operations and testing, safety, public health, & carbon management. / **Administración**: datos públicos, perforación de pozos, abandonos de pozos, operaciones y pruebas, seguridad, salud pública y gestión del carbono.

**Climate Change** – reduction and mitigation of greenhouse gas emissions and meet the energy needs of the state. / **Cambio climático**: reducción y mitigación de emisiones de gases de efecto invernadero y satisfacción de las necesidades energéticas del estado.

# CalGEM Overview / Visión general de CalGEM

## Goal: / Meta:

Working to help California achieve its climate change and clean energy goals. / Trabajar para ayudar a que California alcance sus objetivos en relación con la energía limpia y el cambio climático:

## Philosophy: / Filosofía:

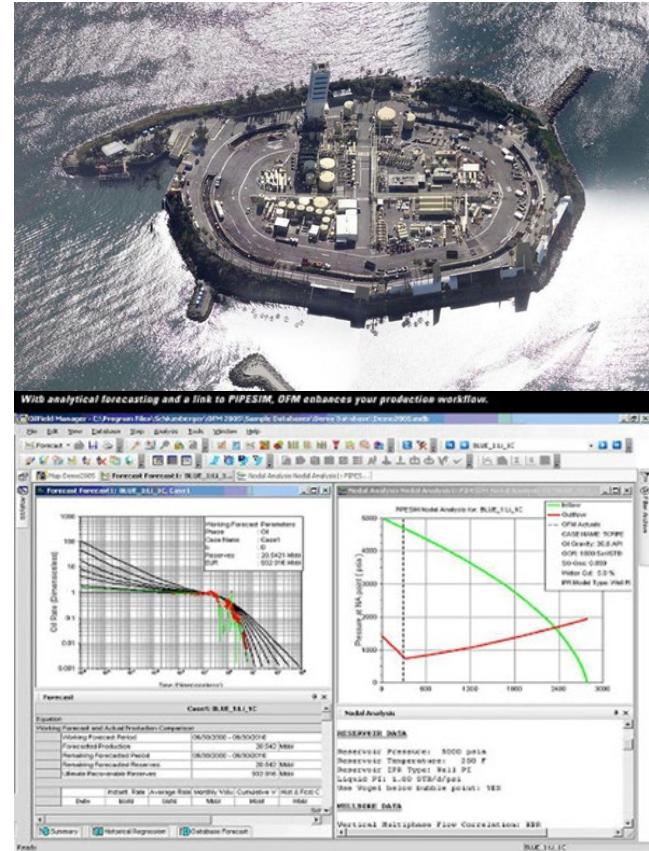
Use sound science and engineering practices to regulate: / Usar prácticas de ingeniería y ciencia sólida para regular:

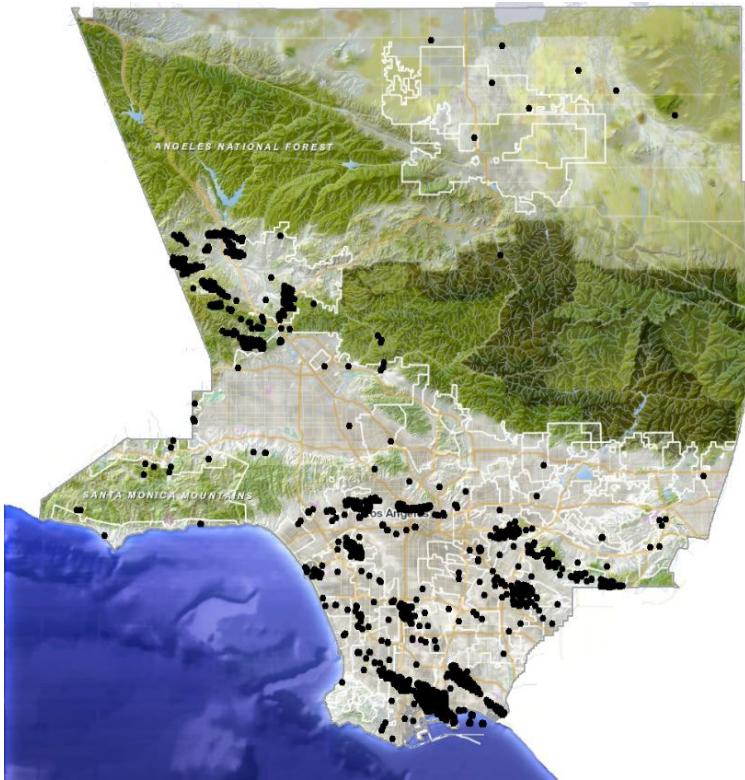
- Drilling / Perforación
- Operations / Operaciones
- Permanent closure of energy resource wells / Cierre permanente de pozos de recursos energéticos

## Regulatory Priorities: / Prioridades regulatorias:

Oversight of oil, natural gas and geothermal industries / Supervisar la industria petrolera, del gas y geotérmica

- Protecting public health / Proteger la salud pública
- Safety / Seguridad
- Environment / Medio ambiente



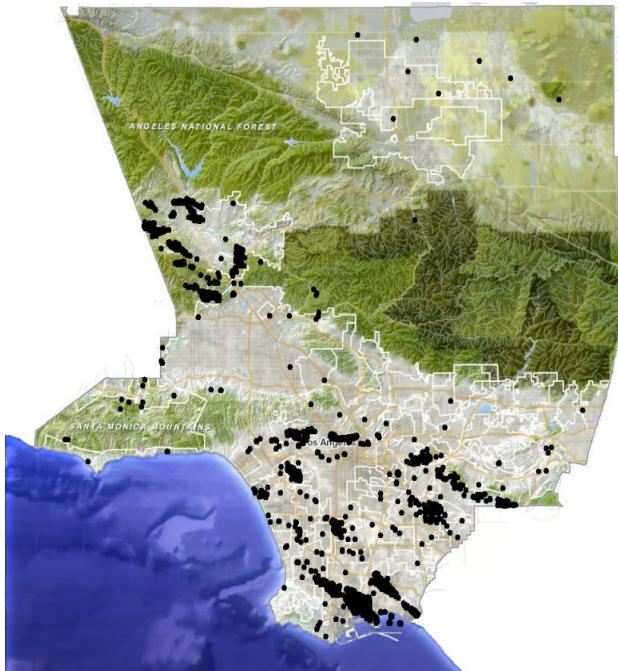


# Los Angeles County Department of Public Health / Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles

**Los Angeles County / Condado de Los Ángeles**

- ❖ 4,084 square miles, more than 10 million ethnically diverse residents / 4084 millas cuadradas, más de 10 millones de residentes de diversidad étnica
- ❖ 88 incorporated cities / 88 ciudades incorporadas

# Public Health Department / Departamento de Salud Pública



- More than 5,000 budgeted positions / Más de 5000 puestos presupuestados
- Approximately \$1 billion budget / Presupuesto de aproximadamente mil millones
- Four bureaus + Executive Office / Cuatro oficinas + oficina ejecutiva
  - Health Protection Bureau / Oficina para la Protección de la Salud
  - Environmental Health Division / División de Salud Ambiental
    - Toxicology and Environmental Assessment Branch / Subdivisión de Toxicología y Evaluación Ambiental



Junta Estatal de Control  
de Recursos del Agua de  
California

## California State Water Resources Control Board Mission

---

*To preserve, enhance, and restore the quality of California's water resources and drinking water for the protection of the environment, public health, and all beneficial uses, and to ensure proper water resource allocation and efficient use, for the benefit of present and future generations.*

End of 1:45 to 2:05 Information  
Sharing Agenda Item